名花有主

梅舍

「還有唐平，在那裡，看看去，」

「這裏不好嘛？」

「去，去吧，」他拖起任萍，往某去。

當他與任萍來到某夜總會，那桌子上，坐了兩對，但不見唐平，於是他其麼都明白了。

「杜得！」陳明首先喊，「來吧，」

「坐得下嗎？」杜得看住陶芷。

「自然坐×下，謝謝你替我訂了位，要不是我們不知坐在那裏呢」

謝謝你替我約來了任萍，」杜×苦笑。

「否則汝又×打散工了，」陳明笑他。

「打散工才不受管束呢。」杜×揶揄的說。

陳明聽×很不是味道，他下意識的看看身旁的莉莉，心中好氣不過杜×，說道：

「汝這老滑頭，說話好沒道理！」

杜×笑起來說道：「我不但頭滑，而且耳朵也搽過油，我看你的耳朵每天每天的都長起來。」

「陳明，你要先搽點油先×。」梅銘笑了說：

杜×的滑頭笑臉馬上轉向鄧柏銘，說道，你也快了，」

「別瞎講！」陶芷叫出來。

「唉」莉莉笑了，笑×陶芷臉孔鮮紅。

杜×忽然想起壹個人忙問：

「怎麼少了一個人？」

「誰？」

「唐平呢？」

「走了，陶芷答道，心裏很不好得思。

「莫不是家裏有急事？」

便在這當兒，唐平匆匆忙忙的奔過來，原來他一到家中才知道妹妹到某赴陶芷的約。

他一推近視眼鏡，杜×首先入目，一楞問道：「杜×，怎麼？你不是家有急事——」他抬頭壹看始知滿桌全是人

「坐嘛！」杜×拉拉他，「現在輪到你來打散工了。」（完）

（×代得）

天涯芳草

以「寨納」河為界，住在河以北的東方人是屬於養尊處優，有錢有地位的，而住在河以南的都是些毫無出路，經常徘徊於飢餓線上的落魄壹家。

這些得不到家裏接濟的貧苦留學生，為了生活，

（一）

癌是否絕症？

（王家駿）

二 癌如何產生

但生活在寒帶或皮膚色素淺淡的人，長期接受熱帶陽光，就有病變的可能了，例如，生活在澳洲的英國人，其生皮膚癌患者，比生活於英國本土的人，和澳洲的本土民族多。

由於不同的人對陽光的感受，影响和反應不同，因此，許多人受了過度長期的陽光照射，會引起癌症，不久前，阿根廷一生物學者與中國一生物學者，作了壹個很有價值的實驗：在整個炎熱的夏天，將一向養在鐵籠中少受陽光的大白兎移到陽光下，每天晒足幾小時直到秋天將至，牠們共受强烈的陽光晒了七百小時左右，秋天來了，他們又將牠們關進原來的地方，這時，牠們身上并找不到任何病變；可是，經過肆半個月左右，皮膚上開始有瘤腫了出現了，奇怪的是：發生的部位，只僅僅在沒有毛髮掩護地方，如耳邊，鼻眼，臉脚掌這些部位的皮膚，表面變得非常粗糙，并呈現病理變態，這些瘤腫再進一步發展下去，便是皮膚癌了。

還有壹個有趣的統計，也可說明皮膚與陽光的關係。

（叁式）

成功的途徑

衆若靜坐五分鐘，細心思索世上某些領袖，富翁，科學家都是具有精力，集中力，進取力，智能力，和有空制時間力等成功條件的。美國有名的「發動成功學院合作社」首次在雲哥華接收學員，如你確立了成功的目標，該院備有新式課本和錄音帶授課的課具，課程有個人的成功，職業的成功，社會的成功等課，你曾在商場上，情場上，政界上，學業上失敗過，如有求成功者，可申請入學補救改進修養。

請電話：二六三·三六九四

WALL & REDEKOP REALTY LTD.
1070 WEST BROADWAY
VANC. 9, B. C. 736-9111

馬暢煥 JAMES MAH

現有全新屋五十間，位置在本埠東部高尚區域，近學校及車站，交通利便，每間均有三睡房，大客廳，土庫底有紅毛坭，不潮濕，清潔空氣好，款式多樣，機會難逢，預早選擇，機會較多，欲知詳細情形，請電話與馬暢煥接洽。

電話：四三五，一九五六

雅慈油漆裝修公司

日電話：五式四·四六八壹 夜 八七六·式六式八

房屋店舖油漆裝修，大小間格工程，司令執當，地台階磚，裝花紙，修理水溝當批，瓦面升稿，經驗豐富，價格中平。地址十壹街西叁叁六號

A&B HOME REPAIRS
Phone 879-9080

緊急修理水喉廿四小時隨時應命
兼修理天面、屋簷水溝、圍墻、修理門廊，三合土工程，工作精良，價錢克己。

專上門修理 雪櫃 洗衣機 乾衣機 電爐
具政府牌照
馬君寰
收費特廉估價從廉 電三式七式八六七或三式五〇五式七

國際汽車駕駛學校喬遷新址
INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL
地址 386 E. Hastings St., 電話 Phone: 684-3044
本校訓練僑胞駕駛汽車大著成績茲以擴充校務增聘助教又因華區改建是以喬遷於喜市定街東三八六號電話六八四·三〇四四照常服務請各界僑胞注意
校長林伯篪

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B. C
本店創設四十餘年經驗豐富價錢克己服務周到遠近聞名華友光顧極表歡迎如有接洽請問李榮
特聘華人經理李顯榮
本館電話 254-2841
李榮住宅 255-3814

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE: MU 3-3032
新到
紅芽芋仔 茅根竹蔗精
揀手馬蹄 錢澍田氣痛丸
大肉生羌 三角嘜止痛散
鮮白菓 千斤籐風濕丸
沙坪粉葛 上海新菜甫
各種新菜米 日本扒尤魚
大三牙或 金山特級咸蛋
上海皮蛋 黃貞庵膏藥
每逢星期式猪肉、牛肉、大減價，歡迎光顧。

你的公債券應被焚燬嗎？

你的大廈可有眞實的火災盜賊保險嗎？最穩固地方莫如將你所有之貴重物如公債票蘇梳紙及屋契等故在滿地可銀行之保險箱每週所費不過十仙至其他貴重物品亦可存貯，所需極之廉平，請即與本行接洽，切勿過遲，以免悔恨。

BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
PENDER & COLUMBIA STS
BRANCH
經理
馬國材
由壹八壹七年爲加國各界人士服務

梁 慧 招 266-8702

片打實業公司
辦租收代 揚按屋房 賣買建樓 裝飾禮各 圖代號本
Pender Realty & Insurance
— Agencies Ltd. —
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B. C.
李華英 325-3405 梁一强 FA 5-1844 黃劉慧楨 277-5841
梁鐵武 325-3757

梁春廣 266-8702

▲喜士定東街紅毛坭磚一連四間舖面十五年新平賣三萬四千元（梁鐵武）
▲喜士定街東三百號舖面兩間取價三萬壹千五百元（梁鐵武）
▲屋列治四年新屋名貴大方士屋有冷氣室及睡房取價四萬七千五百元（黃劉慧楨）
▲喜士定近乃磨街西人舖主西飲館裝璜華瑰有燒酒會若加賣唐飲牛奶更好全價一萬三千二百元（梁岳雄）
▲喜士定東街尾近牛沙大學明年新屋街角屋位置二個睡房兩個坐廳同在壹層大屋取價三萬四千九百元（梁春廣）
▲北雲哥華菓舖每月生意壹萬七千七百元無競爭好架撐店主要休息平賣式萬三千元（梁鐵武）
▲西區街角式十八組鋼根三合土稻文樓每年入息三萬四千元取價三十萬（梁一强）
▲近大學頓巴區五年新間舖面二十組一個睡房稻文街角位置年租叁萬九千式百元取價式十七萬五千元（梁一强）
▲商業區地段位于二十二街東式千九百號東南街角地濶一百七十尺全價六萬大千元（梁春廣）
▲魯拔街夾竹丸窗街角四間舖面四組辦公室兩層樓大年新全價七萬元（梁岳雄）
▲本埠代理人諸火險房屋汽車盜物等各項燕梳價錢公道保障安全（梁鐵武）
公證人 梁鐵武

商業樓宇 各種燕梳
新舊房屋 大小杰文

香港九龍黃大仙財帛觀音神廟
設片打街東七百壹十九號門牌歡迎各界善男信女光臨參神有求必應或外埠來信求簽代禀神求簽詳解答
電話 255-8974 司理人黃植蛙啓
719 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

684-3743 684-4822
園桃
HO INN CHOP SUEY
79 PENDER ST., E.
VANCOUVER 4, B. C.
廚師上等 調味烹飪 地方雅潔 招呼妥當 大鑼小酒 隨時應命 僑胞光顧 格外歡迎

中醫 余健漢
廣東中醫學校畢業
考試院衛生部註册
在國內行醫及香港行醫廿餘年
香港五邑工商會義診醫師
現由香港抵雲高華埠，定居佐治街東，224½ 余風采堂式樓
電話：六八八·五一八九

林普安接運貨物行李
並代理 AMWAY 公司
日用品
電話：日 684-4726, 681-3712
夜 874-7072

美寶
女界美容院
喜士定街東九號上樓
電話：三八六·六四五一
工夫老手電話預約
髮型最新保證滿意

袁日光
K. Y. DESIGN
1414 W. 70th AVE.,
Phone: 263-4656
裝修旅店殯館房屋
改造華麗
設計佈置
免費估價
屋宇圖則
大小工程
取價公平
僑胞光顧
一律懽迎

翡翠樓
JADE PALACE
252 E. PENDER ST.,
Tel. 684-3525
有做特別小菜
香港名師
南北美點
僑胞服務
享口福
打牙祭

雅園茶室
地址：跑馬路二百七十七號
電話 六八八·六五二七
精製
中西點心
龍鳳喜飽
賀壽桃飽
宴會茶點
中秋月餅
特設點心小菜

昌記
裝修油漆公司
承接坭水木工傢私各等大小工程
忠誠爲僑胞服務
工作快捷妥當
電話 六八五·五九二七

明達
承接木工油漆
專做裝修門及時代化櫥櫃
僑胞光顧無任歡迎
日夜電話 876-4740

許忠
鋁質窗門
價廉物美
電話 六七六·八〇四二

金冠飯店
GOLDEN CROWN REST.
538 - 540 Main St.,
Vancouver, B. C
Phone: 688-3329
專營中國南北菜式時間早上十一時半至晚上九時半敬希各位光臨指導
由即日起供應茶點

Hi-Craft Service
337 PRIOR ST., (MAIN)
電話 254-2797 - 874-6348
9 to 9 — 7 Days
專修傳眞機，收音機，立体聲機，自動洗衣機，乾衣機與及各種大小電器，保證妥當，僑胞光顧，格外歡迎。
司理人：關榮 關添偉